

Botón G-JET®

Sonda de alimentación enteral gástrica-yeyunal de bajo perfil

Guía educativa para el paciente



Innovando. Educando. Cambiando Vidas.™

Guía y apoyo para ayudarlo a manejar su sonda gástrica-yeyunal (sonda G-J)

Botón G-JET® Sonda de alimentación enteral gástrica-yeyunal de bajo perfil

Nutrición enteral.....	2-3
Introducción a la alimentación por sonda.....	4-5
Componentes del botón G-JET®.....	6-7
Reduce la irritación y las molestias cutáneas.....	8
Reduce el riesgo de malas conexiones.....	9
Flujo óptimo.....	10
Abrazadera AMT Clamp™.....	11
Juego de alimentación yeyunal (Glow Green™).....	12
Juego de extensión gástrica (Blanco).....	13
Alimentación en el yeyuno.....	14-15
Descompresión del estómago.....	16
Conexión dual del juego de extensión/alimentación.....	17
Cuidado del lugar del estoma.....	18-19
Mantenimiento del dispositivo.....	20-21
Preocupaciones relacionadas con el dispositivo.....	22-25
Información de reabastecimiento – Tamaños disponibles del botón G-JET®.....	26
Opciones del conector y adaptador.....	27
Tarjeta de información.....	28-29
Comparta Su Historia.....	30-31

Introducción a la alimentación por sonda

La nutrición adecuada es esencial para mantener la salud, el crecimiento y la capacidad de sanar de nuestros cuerpos. Varias afecciones médicas pueden dificultar o imposibilitar que una persona se alimente, y por lo tanto impedir la entrada de los nutrientes esenciales en el cuerpo. En dichos casos, se introduce una sonda gástrica (sonda G) para proporcionar acceso directo al estómago para la alimentación. Una sonda G es un medio adecuado, cómodo y eficaz para administrar fórmulas nutricionales al cuerpo. Estas fórmulas nutricionales están disponibles comercialmente o son de elaboración casera utilizando un procesador de alimentos. Un profesional sanitario recetará el procedimiento correcto de alimentación, fórmula y cantidad de agua para alimentar de la forma más eficaz al cada paciente.

La comodidad y la confianza también son importantes

Como cuidador o paciente, creemos que tiene derecho a las sondas gastro-yeyunales más cómodas y fiables...por eso hemos desarrollado el botón G-JET®. La lectura y comprensión de esta guía, junto con el uso de nuestros productos, le ayudará a proporcionar la comodidad y confianza que se merece.



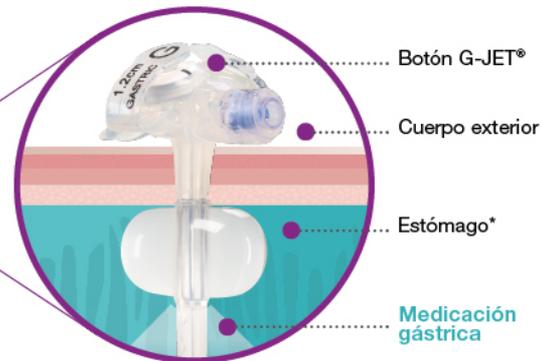
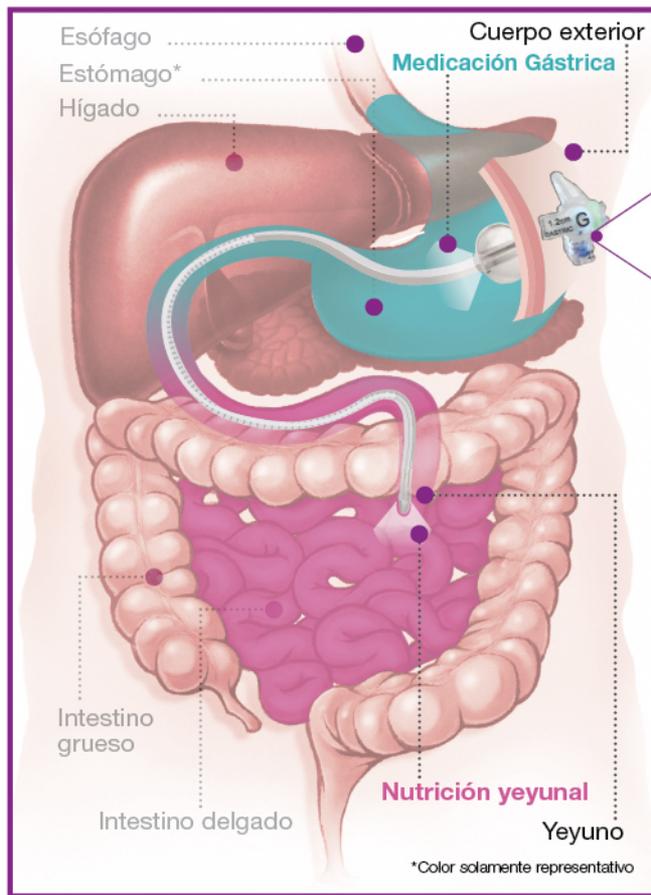
Doctor en medicina George J. Picha , miembro del Colegio Americano de Cirujanos
Fundador de AMT y coinventor del dispositivo de alimentación de botón de bajo perfil. AMT se especializa en dispositivos enterales, nuestra actividad principal.

Nutrición Enteral

La nutrición enteral (NE) es la administración de nutrientes al cuerpo usando el tracto gastrointestinal o el sistema digestivo. Su sistema digestivo se compone de varios órganos huecos unidos en un tubo largo o camino a través de su cuerpo.

La digestión comienza en la boca, al masticar la comida que ingiere en piezas más pequeñas que seguidamente se ingieren y descienden hacia el esófago. El esófago transporta la comida desde su boca hasta el estómago. Una vez en el estómago, la comida se divide en sus nutrientes principales. Estos nutrientes pasan por su intestino delgado donde se absorben en el torrente sanguíneo. Una vez atravesado el intestino delgado, el material restante pasa por el intestino grueso donde se absorbe el exceso de líquido dejando atrás el producto de desecho sólido para expulsarlo fuera del cuerpo.

Varias afecciones médicas pueden dificultar o imposibilitar que una persona se alimente oralmente, impidiendo por lo tanto la entrada de los nutrientes esenciales en el cuerpo. En tales casos, el profesional sanitario seleccionará el mejor tipo de alimentación alternativa para su situación.



Una **sonda gástrica**, también conocida como sonda G, se puede introducir a través de la pared abdominal para proporcionar acceso directo al estómago para la alimentación.

Una **sonda gástrica-yeyunal**, también conocida como sonda G-J, puede introducirse a través de la pared abdominal dentro y a través del estómago para proporcionar acceso directo al yeyuno, que es la segunda parte del intestino delgado.

Una **Sonda G** o una **sonda G-J** es un medio adecuado y eficaz para administrar fórmulas nutricionales al cuerpo. Estas fórmulas nutricionales están disponibles comercialmente o son de elaboración casera utilizando un procesador de alimentos. Un profesional sanitario recetará el procedimiento correcto de alimentación, fórmula y cantidad de agua para alimentarle de la forma más eficaz.

Introducción a la alimentación por sonda

Una sonda de alimentación, como el botón G-JET®, se usa cuando no puede ingerir comida por la boca, o es incapaz de obtener la cantidad adecuada de nutrientes para satisfacer sus necesidades. El botón G-JET® administra una comida líquida (llamada fórmula) directamente en el intestino delgado evitando la boca, esófago y estómago. Una vez la fórmula entra en el cuerpo a través del botón G-JET®, se realiza la digestión de la misma manera que cuando la comida se ingiere por la boca. El cuerpo obtiene los mismos nutrientes a través de un botón G-JET® que obtendría a través de la boca.



La alimentación por sonda con el botón G-JET® le ofrece una dieta completa y saludable para continuar creciendo y desarrollándose. Llevará tiempo adaptarse a la alimentación por sonda en casa, pero con la ayuda de un profesional sanitario, un poco de práctica y esta guía educativa para el paciente, ganará confianza para utilizar su botón G-JET®.



Asistencia adicional:

Además del profesional sanitario, existen muchos recursos disponibles para ayudarte con la alimentación enteral por sonda:

- www.oley.org - La fundación Oley es para personas que se alimentan por sonda o vía intravenosa en casa
- www.p2pusa.org - Un sistema de soporte único para padres con niños con discapacidades del desarrollo
- www.feedingtubeawareness.com - Un grupo de padres con hijos con sondas de alimentación
- www.foodfortubies.com - Una organización que ayuda a las personas con sondas de alimentación a ingerir comida "real"

Conecte con AMT.



www.AppliedMedical.net

Componentes del botón G-JET®

1 Cabezal externo

El cabezal externo mantiene la sonda en su sitio. Un dispositivo correctamente adaptado no debe ajustarse estrechamente contra la piel. En su lugar, se recomienda dejar un espacio de 3 mm (1/8 pulgadas) entre el cabezal externo y la superficie de la piel para que haya espacio para la circulación de aire y la limpieza del lugar del estoma. La cantidad de agua que se recomienda colocar en el globo está impresa en la parte superior de la válvula de llenado.

2 Válvula del balón

El balón se infla y desinfla al introducir una jeringa de punta deslizante en la válvula del balón. **NO intente alimentar mediante la válvula del balón.** La cavidad de la válvula puede atrapar material extraño, como pelusas o restos de fórmula. La válvula del balón debe mantenerse limpia para que funcione correctamente.

3 Válvula antirreflujo/Válvula unidireccional

En la parte inferior del puerto de alimentación (puerto yeyunal) y del puerto de descompresión/medicación (puerto gástrico) se ubica una válvula para evitar que el contenido del estómago escape de la sonda. La válvula se abre cuando el adaptador del equipo de alimentación se encuentra en su sitio.

4 Balón interno de retención

Para mantener la sonda en su sitio, se infla un balón en el interior del estómago. Una vez introducida la sonda, se llena el balón con la cantidad de agua recetada.

Se recomienda comprobar el volumen del balón como indique el profesional sanitario. Consulte la página 20 para obtener instrucciones completas sobre cómo verificar el volumen de llenado.

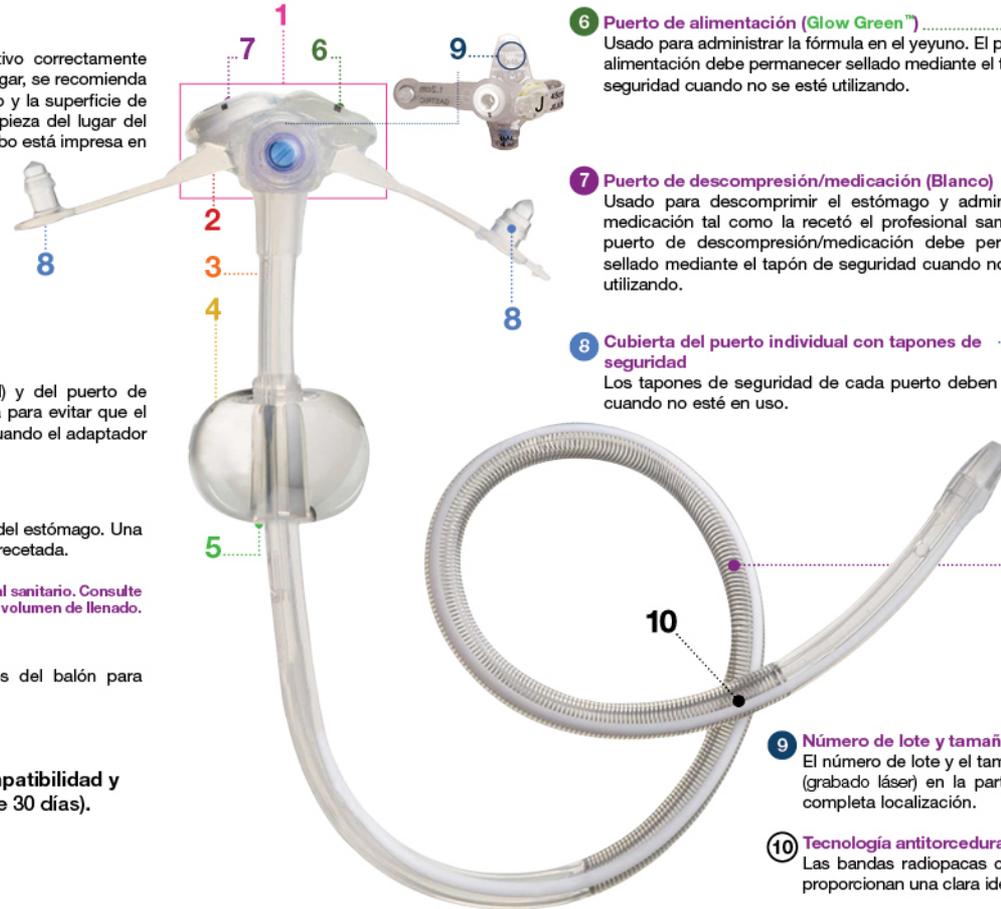
5 Orificios gástricos

Los orificios gástricos están ubicados inmediatamente después del balón para proporcionar acceso gástrico único a través del puerto gástrico.

El dispositivo cumple la norma ISO 10993 de biocompatibilidad y está aprobado para contacto permanente (más de 30 días).



Compatible con RM



6 Puerto de alimentación (Glow Green™)

Usado para administrar la fórmula en el yeyuno. El puerto de alimentación debe permanecer sellado mediante el tapón de seguridad cuando no se esté utilizando.



7 Puerto de descompresión/medicación (Blanco)

Usado para descomprimir el estómago y administrar la medicación tal como la recetó el profesional sanitario. El puerto de descompresión/medicación debe permanecer sellado mediante el tapón de seguridad cuando no se esté utilizando.

8 Cubierta del puerto individual con tapones de seguridad

Los tapones de seguridad de cada puerto deben cerrarse cuando no esté en uso.



NOTA: Resorte antitorceduras disponible en 16F y 18F

9 Número de lote y tamaño del dispositivo

El número de lote y el tamaño del dispositivo están grabados (grabado láser) en la parte superior del dispositivo para su completa localización.

10 Tecnología antitorceduras

Las bandas radiopacas coextruidas y el tubo antitorceduras proporcionan una clara identificación radiográfica.

Comodidad en cuatro puntos:



- El cabezal externo estabilizado de 4 puntos crea más comodidad y menos riesgo de irritación.
- Un cabezal que no es duro ni grueso implica más comodidad para el paciente.



Balón duradero:

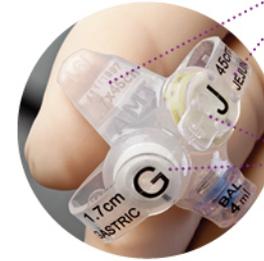
- El balón de retención interna del botón G-JET® está fabricado con la silicona de mayor grado médico.
- Más compatible y mayor capacidad de soportar contracciones estomacales.
- El dispositivo de botón G-JET® cumple la norma ISO 10993 de biocompatibilidad.

(Aprobado para contacto permanente, superior a 30 días) No es necesario el uso de toallita o gasa.

Para cuestiones adicionales sobre el lugar del estoma, consulte la página 18.

¡Alimentar accidentalmente el estómago en lugar del yeyuno puede resultar peligroso! El botón G-JET® aborda este riesgo potencial de varias maneras.

Etiquetado claramente:



Longitud yeyunal impresa en la correa "J" y grabada en el cabezal externo.

Los tapones de seguridad G y J tienen formas distintivas para su diferenciación táctil.



Gástrico blanco
Ángulo derecho
Juego de extensión

Yeyunal **Glow Green™**
Ángulo derecho
Juego de alimentación

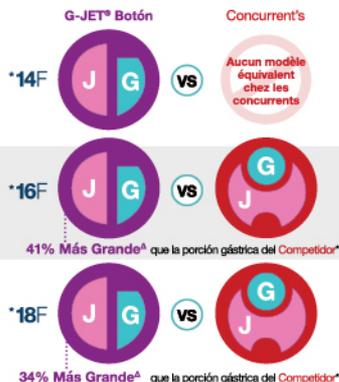


Puertos que se excluyen mutuamente:

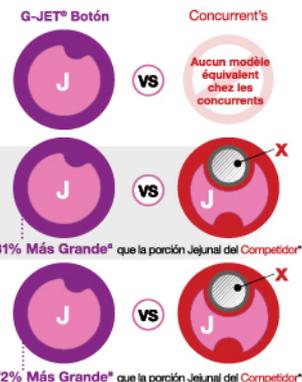
- El juego de extensión gástrica SOLO encaja adecuadamente en el puerto gástrico (blanco).
- El juego de alimentación yeyunal SOLO encaja adecuadamente en el puerto yeyunal (Glow Green™).
- Los puertos, extensiones y alimentación del dispositivo están codificados por color.

Flujo óptimo para reducir las obstrucciones: Comparación del diámetro interno del lumen
El botón G-JET® se transforma internamente de un diseño de tres lúmenes en su segmento proximal (Gástrico) a un lumen único grande en su segmento distal (yeyunal).

Porción Gástrica



Porción Jejunal



● AMT G-JET® ● Porción Gástrica
● Dispositivo Competidor ● Porción Jejunal



Comparación del tamaño de cruz del lumen interno

Porción del lumen yeyunal



* Los cálculos comparativos de la competencia están basados en el tamaño del dispositivo correspondiente.

▲ Área transversal del lumen gástrico

▲ Área transversal del lumen yeyunal

x Contiene tungsteno [Competencia]

Reduzca los tirones con la abrazadera AMT Clamp™ para una alimentación continua

Nuestro nuevo puerto en Y está fabricado de un elastómero especial que ayuda a fijar el conector escalonado con un ajuste por fricción "pegajoso". El nuevo color morado significa "alimentación enteral" para evitar las malas conexiones y el material translúcido ayuda a la visualización por lo que podrá ver el flujo a través de las paredes del puerto en Y. Si persisten los tirones, solicite una abrazadera AMT Clamp™ para reducir las desconexiones.



El número de pieza del dispositivo de abrazadera AMT Clamp es 4-3000

*Conectar el juego de alimentación al puerto yeyunal:

1. Extraiga el tapón de seguridad del puerto de alimentación yeyunal (consulte la página 7, n.º 6) de la parte superior del botón G-JET® dejando a la vista el interbloqueo de color **Glow Green™**.
2. Sostenga el botón, como se muestra en la Figura A, y alinee la marca negra en el adaptador del juego de alimentación yeyunal (**Glow Green™**) con la marca negra del botón G-JET®.
3. Asegúrese de que el adaptador del juego de alimentación esté completamente introducido y gire suavemente no más que 3/4 vueltas en sentido de las agujas del reloj. Cuando esté completamente bloqueado, el adaptador dejará de girar.



NO intente girar el adaptador más de 3/4 de giro. Si al introducir el adaptador en el puerto de alimentación no deja de girar, asegúrese de que el adaptador **está presionado completamente** y que nada bloquea el puerto yeyunal.

Extraiga el juego de alimentación girando el conector en **SENTIDO DE LAS AGUJAS DEL RELOJ** hasta que la línea negra del juego de alimentación se alinee con la línea negra del puerto yeyunal. Extraiga el juego de alimentación y tape el puerto yeyunal con el tapón de seguridad del puerto de alimentación adjunto.

*Conectar el juego de extensión al puerto gástrico

1. Extraiga el tapón de seguridad del puerto de descompresión/medicación (consulte la página 7, n.º 7) de la parte superior del botón G-JET®, dejando a la vista el interbloqueo de color blanco.
2. Sosteniendo el botón, como se muestra en la Figura B, alinee la marca negra del juego de extensión de descompresión/medicación con la marca negra del G-JET®.
3. Asegúrese de que el adaptador del juego de extensión esté completamente introducido y gire suavemente el adaptador no más que 3/4 vueltas en sentido de las agujas del reloj para asegurar el adaptador en su lugar. Cuando esté completamente bloqueado, el adaptador dejará de girar.



NO intente girar el adaptador más de 3/4 de giro. Si al introducir el adaptador en el puerto de alimentación no deja de girar, asegúrese de que el adaptador **está presionado completamente** y que nada bloquea el puerto gástrico.

Extraiga el juego de extensión girando el conector en **SENTIDO DE LAS AGUJAS DEL RELOJ** hasta que la línea negra del juego de extensión se alinee con la línea negra del puerto gástrico. Extraiga el juego y tape el puerto yeyunal con el tapón de seguridad del puerto adjunto.

* Conexión dual del juego de extensión/alimentación en la página 17

* Conexión dual del juego de extensión/alimentación en la página 17

Alimentación en el yeyuno

Para todos los métodos de alimentación, se recomienda alimentar con la cabeza a más altura que el corazón. Debe permanecer en posición erguida durante al menos 30 minutos después de la ingesta. Consulte con el profesional sanitario la creación de un plan de alimentación para satisfacer sus necesidades.

Alimentación yeyunal:

Reúna los materiales necesarios: fórmula, juego de alimentación, jeringa de irrigación, bomba enteral de alimentación y agua para enjuagar la sonda.

Lávese SIEMPRE las manos ANTES de preparar la fórmula y tocar el botón G-JET®. Lávese con jabón y agua tibia, enjuáguese bien y séquese con una toalla limpia.

Agite la fórmula lista para usar y limpie la parte superior del contenedor antes de abrirlo con un paño limpio. Mezcle la fórmula en polvo o concentrada con agua según las instrucciones de la etiqueta nutricional.

(Siga SIEMPRE las instrucciones del fabricante. NO mezcle fórmula nueva con fórmula vieja).

Bebe la sonda: Conecte la sonda de la bolsa de alimentación al juego de alimentación del ángulo derecho y sujete una o ambas sondas. Vierta la cantidad de fórmula recetada en la bolsa de alimentación y permita que el líquido fluya a través del extremo del tubo donde está sujeto. Esto empuja el aire fuera de la sonda e impide que se bombee al estómago.

- Conecte el juego de alimentación yeyunal (Glow Green™) al puerto Glow Green™ etiquetado con "J" por yeyunal. (Para obtener instrucciones detalladas, consulte la página 12)
- Conecte la sonda de la bolsa de alimentación a la bomba. Determine el ritmo de flujo. Desconecte los tubos y comience la alimentación. (Siga las instrucciones del fabricante para preparar la bomba).
- Cuando finalice la ingestión, sujete la sonda del juego de alimentación y la sonda de la bolsa de alimentación. Después desconecta la bolsa de alimentación.
- Enjuague el juego de alimentación con la cantidad de agua recetada.
- Desconecte la bolsa de alimentación y lávela con agua jabonosa caliente.
- Nunca intente alimentar en bolos mediante la cavidad yeyunal.



Continuación de Alimentación yeyunal:

Enjuague el puerto yeyunal CADA SEIS HORAS CON AL MENOS 30 ml DE AGUA. NO EJERZA FUERZA. Nota: Si está descomprimiendo el estómago de manera simultánea con la alimentación y observa fórmula en el drenaje gástrico, deje de alimentar y notifique a un profesional sanitario.

ADVERTENCIA: NUNCA CONECTE EL PUERTO YEYUNAL A LA SUCCIÓN. NO MIDA LOS RESIDUOS DESDE EL PUERTO YEYUNAL.

PRECAUCIÓN: NO ADMINISTRE MEDICAMENTOS MEDIANTE EL PUERTO DE ALIMENTACIÓN YEYUNAL. ESTO OBSTRUIRÁ LA SONDA. PARA AYUDAR A EVITAR LAS OBSTRUCCIONES USE UNA BOMBA DE ALIMENTACIÓN PARA ADMINISTRAR LA FORMULA MEDIANTE EL LUMEN YEYUNAL. NO DEJE FÓRMULA EN LA SONDA.

SIGA SIEMPRE LAS INSTRUCCIONES DEL PROFESIONAL SANITARIO:

El profesional sanitario puede recomendar descomprimir o "purgar" el estómago (sacando el aire o líquido) antes o después de realizar la alimentación para ayudar a aliviar la presión.

Esta guía no está destinada a sustituir el cuidado y asesoramiento del profesional médico. Su primera fuente de información debe ser el profesional sanitario.

Descompresión estomacal/gástrica:

- Conecte el juego de extensión gástrica (Blanco) al puerto blanco etiquetado con "G" por gástrico (Para obtener instrucciones detalladas consulte la página 13). El extremo del juego de extensión puede dejarse abierto para el drenaje gravitacional, o conectarse a la succión intermitente baja.
- Eleve el conjunto de extensión en aproximadamente 15 cm sobre el estómago para que los gases y el contenido del estómago puedan pasar libremente hacia arriba y abajo de la sonda. Haga esto según las instrucciones del profesional sanitario.
- **NO** utilice la succión continua o intermitente alta. La presión alta puede colapsar el botón G-JET® dañar el tejido estomacal y causar sangrado.
- Enjuague el puerto gástrico **CADA SEIS HORAS** con al menos 30 ml de agua.



PRECAUCIÓN: NO administre medicamentos mediante el puerto de alimentación yeyunal.

Administrar la medicación:

- Utilice medicamentos líquidos cuando sea posible.
- Hable con su farmacéutico para determinar si es seguro moler medicamentos sólidos y mezclarlos con agua. Si lo es, muele el medicamento sólido o en tableta con un picador de medicamentos o con la parte trasera de una cuchara hasta convertirlo en un polvo fino.
- Mezcle el polvo con agua tibia hasta que esté completamente disuelto antes de administrarlo mediante el puerto gástrico (blanco) del botón G-JET®.
- **NO** muele tabletas con cubierta entérica, tabletas de liberación controlada ni capsulas.
- **NO** mezcle medicamentos.
- **NO** añada medicamentos a las fórmulas alimenticias o envases.
- Enjuague el puerto gástrico **CADA SEIS HORAS** con al menos 30 ml de agua.

Conexión del juego de alimentación y del juego de extensión:

Para conectar un juego de extensión al puerto gástrico del botón G-JET®:

- Siga las instrucciones de la página 13, del paso 1 al 3.

Para conectar un juego de alimentación al puerto yeyunal del botón G-JET®:

- Siga las instrucciones de la página 12, del paso 1 al 3. Sin embargo, en el paso 3 gire el equipo de alimentación solo 1/4 de vuelta.



Juego de extensión gástrica (Blanco): Gire 3/4 de vuelta en dirección a las agujas del reloj

Juego de alimentación yeyunal (Glow Green™): Gire 1/4 de vuelta en dirección a las agujas del reloj

NO intente girar el adaptador más de 3/4 de giro. Si al introducir el adaptador en el puerto gástrico o yeyunal no gira libremente, asegúrese de que el adaptador está presionado completamente y que nada bloquea el puerto gástrico o yeyunal.

Extraiga el juego de extensión girando el conector en **SENTIDO DE LAS AGUJAS DEL RELOJ** hasta que la línea negra del juego de extensión o alimentación se alinee con la línea negra del puerto gástrico o yeyunal. Extraiga el juego y tape el puerto gástrico o yeyunal de ATM con el tapón de seguridad del puerto adjunto.

Cuidado del lugar del estoma

- El lugar del estoma debe permanecer limpio y seco en todo momento. Es importante limpiar el lugar del estoma diariamente con jabón suave y agua tibia, o como indique el profesional sanitario.

- **NO GIRE LA SONDA.**

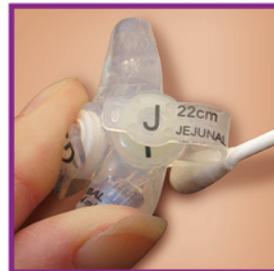
- Recolecte todos los materiales necesarios para limpiar el lugar del estoma. Materiales: jabón, bastoncillos de algodón o tela de felpa limpios y agua caliente.

- Lávese **SIEMPRE** las manos **ANTES** de tocar el botón G-JET®, y la piel alrededor del lugar del estoma. Lávese con jabón y agua tibia, enjuáguese bien y séquese con una toalla limpia.

- Limpie la piel alrededor del lugar del estoma con bastoncillos de algodón o tela de felpa limpios usando jabón y agua tibia. Limpie desde el dispositivo hacia afuera con movimientos circulares.

- Limpie la piel debajo del botón G-JET® con bastoncillos de algodón o tela de felpa limpios usando jabón y agua tibia como indique el profesional sanitario. Enjuague todo el lugar con agua tibia para eliminar todos los residuos de jabón y permitir que el lugar del estoma se seque al aire.

- **NOTA: BAÑO.** Los pacientes con el botón G-JET® tienen permitido bañarse y nadar (asegúrese de que los tapones de seguridad estén en su sitio). Un buen momento para la rutina de limpieza del botón G-JET® es durante el baño. Asegúrese de dejar secar completamente el lugar del estoma después.



- Revise siempre el lugar del estoma para detectar enrojecimiento, dolor/sensibilidad, hinchazón o drenaje inusual. Si se observan algunos de estos signos o síntomas, póngase en contacto con el profesional sanitario.

- No es necesario el uso de toallita o gasas. Si hubiera pérdidas, puede que el tubo G-J esté demasiado flojo o demasiado apretado y se debe volver a medir. Póngase en contacto con el profesional sanitario para volver a medir el lugar del estoma.

Preocupaciones relacionadas con el lugar del estoma:

Si observa cualquiera de las situaciones siguientes, póngase en contacto con el personal sanitario:

- Si la piel circundante al estómago está roja o abierta
- Si hay secreción blanca, amarilla o verde alrededor del lugar.
- Si la secreción huele mal
- Si se detectan costras en el lugar
- Si hay pérdida repetitiva de comida o de contenidos estomacales

(podría no ser necesario el uso de toallita o gasa)

- Si el paciente tiene diarrea o vómitos
- Si presenta fiebre
- Dolor en el lugar del estoma
- Sangrado, pus o inflamación en el lugar del estoma G-J
- Si la sonda se cae: Tenga SIEMPRE una SONDA-G de repuesto, como por ejemplo el botón del balón MiniONE® de ATM, para colocar en el tracto del estoma que sea similar en tamaño de su propio botón G-JET®. Esto evitará que el tracto del estoma se cierre.

Mantenimiento del dispositivo

Mantenimiento del balón:

Se recomienda realizar una rutina de mantenimiento al botón G-JET® de ATM.

Compruebe el volumen de llenado del balón según lo recomendado por el profesional sanitario. Al mantener en su sitio el cabezal externo (consulte la página 6, n.º 1), introduzca una jeringa en la válvula de llenado del balón (consulte la página 6, n.º 2) y extraiga el agua para examinar la cantidad. Vuelva a llenar el balón con la cantidad de agua recetada originalmente o según lo recetado por el profesional sanitario.

Balón ajustable:

¡Las personas no son de un solo tamaño, por lo que tampoco deberían serlo los balones! El profesional sanitario puede recomendar el mejor volumen de llenado. Al igual que los botones del balón MiniONE® de ATM, el volumen de llenado del balón del botón G-JET® puede ajustarse fácilmente para un ajuste individualizado para reducir las pérdidas y mejorar la comodidad del paciente. Consulte a continuación los volúmenes mínimos, recomendados y máximos de llenado.

Tabla de volumen de llenado del balón:



Calibre francés	Mínimo	Recomendado	Máximo
14FR	3 ml	4 ml	5 ml
16FR	3 ml	4 ml	5 ml
18FR	7 ml	8 ml	9 ml

Mantenimiento del juego de alimentación y del juego de extensión

- Los equipos de alimentación y extensión deben limpiarse con jabón suave y agua tibia después de cada uso.
- Asegúrese de enjuagarlos bien para eliminar los residuos de fórmula o jabón.
- Para una alimentación continua, debe limpiar el juego de alimentación al menos una vez al día.
- Para evitar obstrucciones, enjuague siempre el juego de alimentación y extensión después su uso.



Póngase en contacto con su proveedor de seguros sobre la cantidad de juegos de alimentación y juegos de extensión permitidos al mes.

Preocupaciones relacionadas con el dispositivo

Fallo del balón:

Asegúrese de que el balón está lleno. (Se debe notar resistencia al tirar suavemente de la sonda). Asegúrese de que el balón se llena hasta el volumen recetado. Consulte la tabla de volumen de llenado en la página 20.

NOTA: El volumen de llenado recomendado está impreso en la válvula de llenado del balón así como en la página 20.

El balón no se desinflará:

Limpie el puerto del balón con un bastoncillo de algodón limpio para asegurarse de que la fórmula/medicamento u otros contaminantes no están bloqueando el puerto de balón (consulte la página 6, n.º 2). Introduzca una jeringa de punta deslizante, presione y gire un cuarto de vuelta. Si todavía no se desinfla el balón, póngase en contacto con el profesional sanitario.

Estreñimiento:

El estreñimiento o malestar estomacal puede producirse debido a cantidades insuficientes de agua además de: fórmula, inactividad, cambio en la fórmula o medicamentos o cambio en la rutina de alimentación. Además esto puede producirse si se administra mucha cantidad de fórmula o si la fórmula de administra con mucha rapidez. Llame al profesional sanitario si continúan los síntomas.

Diarrea:

Puede producirse diarrea si la fórmula no está en buen estado o se administra con mucha rapidez. Mezcle nueva fórmula antes de cada alimentación y administre la fórmula a un ritmo más lento. La limpieza es también muy importante. Todos los encargados del cuidado de la persona deben lavar sus manos bien antes de preparar la fórmula y manipular los juegos de alimentación. Asegúrese de que los juegos de alimentación están completamente enjuagados para evitar que quede jabón en la fórmula. Llame al profesional sanitario si continúa la diarrea.

La sonda de alimentación se desconecta:

Detenga la bomba de alimentación y estime la cantidad de fórmula perdida. Lave y limpie exhaustivamente las conexiones de la sonda con jabón y agua. Limpie el interior del juego de extensión y del puerto de alimentación con jabón y agua y un bastoncillo de algodón. Seque los conectores y vuelva a conectar los tubos. Reanude la alimentación, agregue fórmula adicional para la pérdida estimada. Si persisten las desconexiones, solicite una abrazadera AMT Clamp™ para eliminar las desconexiones. Consulte la página 11 para obtener más detalles.

La sonda G-J se desconecta:

Aunque la sonda G-J está diseñada para reducir la cantidad de desconexiones, una sonda G-J puede desprenderse accidentalmente. Tenga SIEMPRE una sonda-G de repuesto, como por ejemplo el botón del balón MiniONE® de ATM, para colocar en el tracto del estoma que sea similar en tamaño a su botón G-JET®. Esto evitará que el tracto del estoma se cierre. **Llame al profesional sanitario inmediatamente.**

La sonda G-J está muy apretada:

El botón G-JET® debe moverse ligeramente de lado a lado sin resistencia de la piel del paciente. Si la sonda G-J no se mueve con facilidad o aparece irritación/sangrado en el lugar del estoma o en el área directamente debajo de la sonda G-J, llame al profesional sanitario. Puede necesitar una sonda G-J más larga.



Preocupaciones relacionadas con el dispositivo (Cont.)

Pérdidas alrededor del dispositivo:

- Asegúrese de que el balón esté lleno. (Se debe notar resistencia al tirar suavemente de la sonda). Asegúrese de que el balón se llena hasta el volumen recetado, consulte la table en la página 20.

NOTA: El volumen de llenado recomendado está impreso en la válvula de llenado del balón.

- Compruebe que la sonda G-J se corresponde con el calibre y el tamaño francés recetado. Si se coloca un dispositivo incorrecto, llame al profesional sanitario.
- La sonda G-J puede estar muy apretada o muy floja alrededor del estoma. Llame al profesional sanitario para volver a medir el estoma.
- Para nuevas colocaciones, el tracto del estoma puede tardar en curar de forma natural, reafirmarse alrededor del tubo, y adecuarse al dispositivo del balón. Si persisten las pérdidas, póngase en contacto con el profesional sanitario.



Causas de las pérdidas:

- Tamaño incorrecto del dispositivo
- Cambio de peso
- La cantidad de agua en el globo puede ser mucha o poca
- Tensión en el sitio del estoma (desde los juegos de extensión)
- El estómago puede necesitar descomprimirse

Evitar el bloqueo de la sonda:

- Enjuague la sonda G-J con 5 ml (10-20 ml en adultos) de agua tibia antes y después de administrar la comida o medicamentos o cada 6 horas en la alimentación continua. **NO** coloque objetos extraños cerca del centro de cada puerto en la sonda G-J. Esto puede dañar la sonda G-J y hará que no funcione.
- **NO MEZCLE MEDICAMENTOS CON FÓRMULA MIENTRAS REALICE LA ALIMENTACIÓN.** Administre siempre los medicamentos de uno en uno y limpie completamente el juego de extensión entre usos. Siempre que sea posible, intente obtener los medicamentos en forma líquida, pregunte al farmacéutico si es seguro moler la tableta en polvo fino y mezclar el polvo con agua tibia.

Malestar estomacal:

Esto puede producirse si se administra mucha cantidad de fórmula o si la fórmula se administra con mucha rapidez. Llame al profesional sanitario si esto continúa.

Vómitos:

Aspiración (inhalación de comida o contenidos estomacales hacia los pulmones) podría producirse al vomitar, lo que causa dificultades en la respiración y otras afecciones médicas serias. Si se producen vómitos, detenga la alimentación y descomprima el estomago inmediatamente.

Póngase en contacto inmediatamente con atención de emergencia si se presenta dificultades respiratorias o se sospecha que se ha producido aspiración. NO suministre alimentos mientras el paciente está recostado.



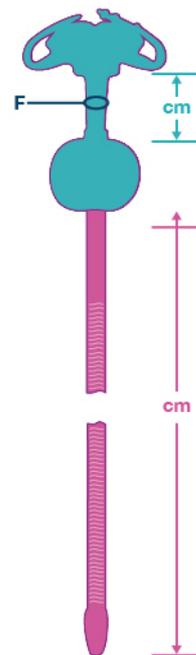
Botón G-JET® – Tamaños existentes*

Opciones del conector y adaptador

14 F			16 F			18 F		
N.º de pedido	Longitud del estoma CM	Longitud yeyunal CM	N.º de pedido	Longitud del estoma CM	Longitud yeyunal CM	N.º de pedido	Longitud del estoma CM	Longitud yeyunal CM
GJ-1410-15	1,0	15	GJ-1610-15	1,0	15			
GJ-1410-22	1,0	22	GJ-1610-22	1,0	22			
GJ-1412-15	1,2	15	GJ-1612-15	1,2	15			
GJ-1412-22	1,2	22	GJ-1612-22	1,2	22	GJ-1812-22	1,2	22
GJ-1412-30	1,2	30	GJ-1612-30	1,2	30	GJ-1812-30	1,2	30
GJ-1415-15	1,5	15	GJ-1615-15	1,5	15			
GJ-1415-22	1,5	22	GJ-1615-22	1,5	22	GJ-1815-22	1,5	22
GJ-1415-30	1,5	30	GJ-1615-30	1,5	30	GJ-1815-30	1,5	30
GJ-1415-45	1,5	45	GJ-1615-45	1,5	45	GJ-1815-45	1,5	45
GJ-1417-15	1,7	15	GJ-1617-15	1,7	15			
GJ-1417-22	1,7	22	GJ-1617-22	1,7	22	GJ-1817-22	1,7	22
GJ-1417-30	1,7	30	GJ-1617-30	1,7	30	GJ-1817-30	1,7	30
GJ-1417-45	1,7	45	GJ-1617-45	1,7	45	GJ-1817-45	1,7	45
GJ-1420-22	2,0	22	GJ-1620-22	2,0	22	GJ-1820-22	2,0	22
GJ-1420-30	2,0	30	GJ-1620-30	2,0	30	GJ-1820-30	2,0	30
GJ-1420-45	2,0	45	GJ-1620-45	2,0	45	GJ-1820-45	2,0	45
GJ-1423-30	2,3	30	GJ-1623-30	2,3	30	GJ-1823-30	2,3	30
GJ-1423-45	2,3	45	GJ-1623-45	2,3	45	GJ-1823-45	2,3	45
GJ-1425-30	2,5	30	GJ-1625-30	2,5	30	GJ-1825-30	2,5	30
GJ-1425-45	2,5	45	GJ-1625-45	2,5	45	GJ-1825-45	2,5	45
GJ-1427-30	2,7	30	GJ-1627-30	2,7	30	GJ-1827-30	2,7	30
GJ-1427-45	2,7	45	GJ-1627-45	2,7	45	GJ-1827-45	2,7	45
GJ-1430-45	3,0	45	GJ-1630-45	3,0	45	GJ-1830-45	3,0	45
GJ-1435-45	3,5	45	GJ-1635-45	3,5	45	GJ-1835-45	3,5	45
GJ-1440-45	4,0	45	GJ-1640-45	4,0	45	GJ-1840-45	4,0	45
GJ-1444-45	4,4	45	GJ-1644-45	4,4	45	GJ-1844-45	4,4	45
GJ-1450-45	5,0	45	GJ-1650-45	5,0	45	GJ-1850-45	5,0	45
GJ-1455-45	5,5	45	GJ-1655-45	5,5	45	GJ-1855-45	5,5	45
GJ-1460-45	6,0	45	GJ-1660-45	6,0	45	GJ-1860-45	6,0	45

Todos los botones G-JET® están empaquetados en 1/caja. NOTA: Los dispositivos G-JET no deben cortarse a longitudes personalizadas.

*Los kits G-JET® también pueden pedirse como kits listos para usar ENFit® - Llame hoy al 1 800 869 7382



F=diámetro de la sonda
cm=longitud gástrica
cm=longitud yeyunal

Ejemplo: 14F x 2,3 cm x 30 cm

(F) Calibre francés
(cm) Centímetro

		Ángulo recto		Recto		
		12 pulgadas	24 pulgadas	24 pulgadas	12 pulgadas	24 pulgadas
Opciones del adaptador	Bolo	6-1221	6-2421	6-0211	6-1211	6-2411
	Limpieza Puerto en Y	6-1222*	6-2422	6-0212	6-1212	
	Híbrido Puerto en Y	6-1222-H				
	Dual ENFit® Puerto en Y	6-1222-ISOSAF*				

		Ángulo recto (G)		Ángulo recto		Recto (G)	
		12 pulgadas	24 pulgadas	24 pulgadas	12 pulgadas	24 pulgadas	24 pulgadas
Opciones del adaptador	Morado Puerto en Y	8-1255 8-1257G*	8-2455				
	Bolo			8-1221	8-2421	8-0211	8-1211 8-2411
	Limpieza Puerto en Y			8-0222	8-1222	8-2422	8-0212 8-1212
	Híbrido Puerto en Y	8-1255-H 8-2455-H					
Dual ENFit® Puerto en Y	8-1255-ISOSAF* 8-2455-ISOSAF*						

Dispositivo de medición del estoma del balón	N.º de pedido	Empaquetado
No compatible con guía	1704	10/caja
Compatible con guía	1804	10/Caja
Accesorios		N.º de pedido
Adaptador Luer con solapa (para acceso directo a la jeringa del puerto G-J)	4-7000	10/Caja
Guía de 180 cm	4-GW-5	5/caja

JUEGOS DE EXTENSIÓN GÁSTRICA Y ALIMENTACIÓN YEYUNAL

*Todos los dispositivos vienen en 1/caja. - Todos los juegos de alimentación vienen en un envase de 10/caja. - GJ-Glow Green™. Los juegos de extensión gástrica deben almacenarse siempre. Los juegos yeyunales no encajarán en el puerto gástrico. *Todos los kits de botones G-JET® anteriores están envasados con un juego de alimentación yeyunal existente con puerto Y 8-1257G [Kit ENFit®; 8-1255-ISOSAF] y un juego de extensión gástrico existente con puerto Y 6-1222 [Kit ENFit®; 6-1222-ISOSAF].

Nota: Los juegos de alimentación se suministran montados. Elija la mejor combinación de tamaño, conector y tipo de adaptador para su uso. Póngase en contacto con su aseguradora para conocer las veces que hay que realizar la alimentación/juegos de extensión permitidos al mes.

Todos los juegos de alimentación yeyunal del botón G-JET® son compatibles con los dispositivos Mic-Key®.

Tarjeta de información

Recorte esta página y llévela con el paciente.

INFORMACIÓN DEL PACIENTE

Nombre del paciente: _____

Nombre del profesional sanitario: _____

Teléfono: _____

Fecha de colocación: _____

Información del botón G-JET®

Número de producto: _____

Número de lote: _____

Calibre francés: _____

Longitud del estoma (cm): _____

Longitud yeyunal (cm): _____

Volumen de llenado del balón (ml): _____

COLOQUE AQUÍ LA PEGATINA

Rellene la información anterior o despegue la pegatina troquelada de la bandeja.

FÓRMULA

Tipo de fórmula: _____

Medicamentos: _____

Nombre de la empresa de atención en el hogar: _____

Teléfono: _____

TIPO DE ALIMENTACIÓN

Bolo Y/N: _____

Continuo: Y/N: _____

Agua para cebar la sonda antes de realizar la alimentación (ml): _____

Caudal (fórmula/hora): _____

Agua adicional (ml): _____

Longitud de alimentación (minutos): _____

Agua adicional (ml): _____

INSTRUCCIONES ESPECIALES

INFORMACIÓN DE CONTACTO

Profesional sanitario (médico): _____

Teléfono: _____

EPS: _____

Teléfono: _____



Guarde la tarjeta de seguridad de MR para sus registros.

Comparta su historia

¡Tómese un momento para compartir su experiencia personal y testimonio con nosotros!



Formularios de autorización de AMT

Apreciamos su interés en el AMT. ¡Rellene los siguientes formularios en la página web para que podamos compartir su historia!

Autorización de uso y comunicación sobre información sobre la salud protegida de la HIPAA

Autorización y divulgación de medios digitales e información

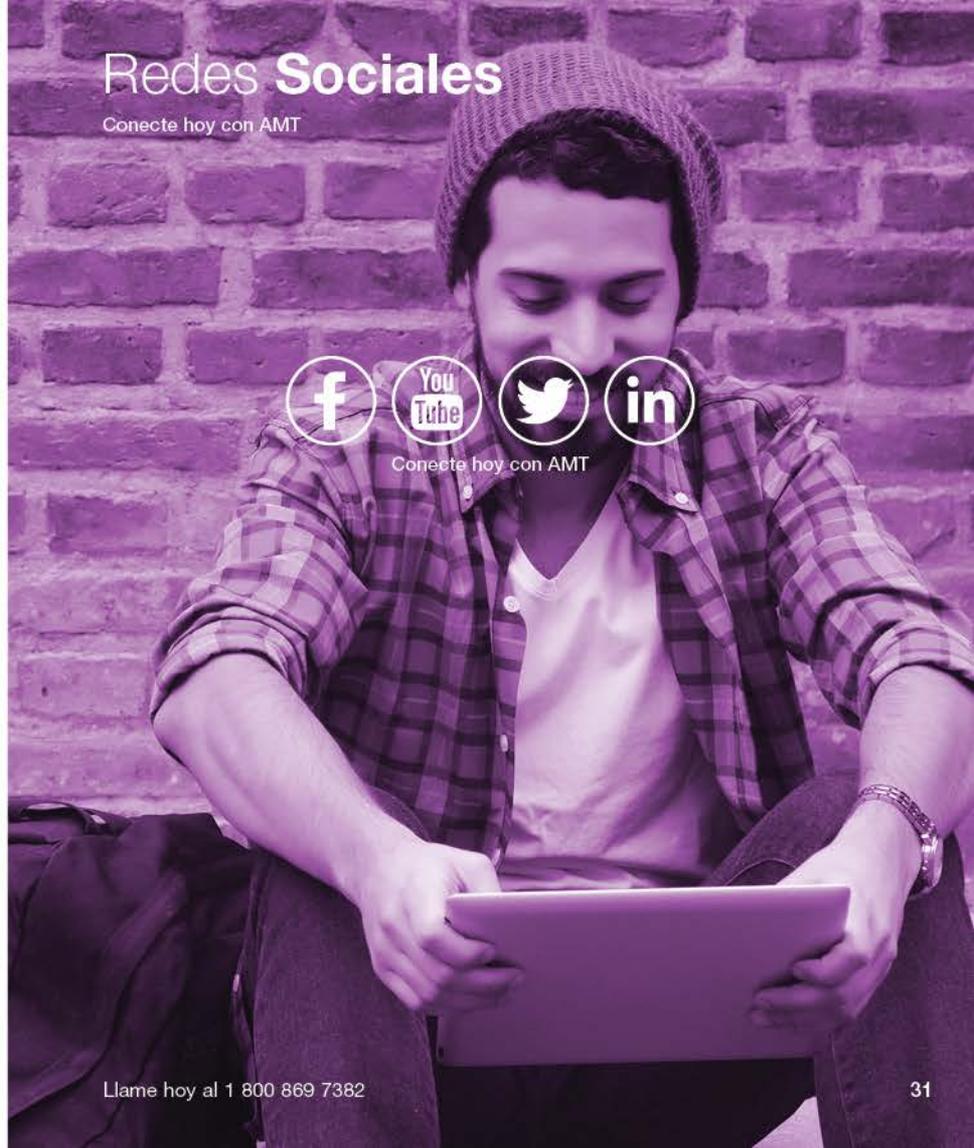
El amor de **AMT**

Queremos expresar nuestra gratitud hacia usted y su familia por compartir su viaje con nosotros. Su mensaje de fuerza y coraje ayuda en la transición de otras familias hacia la comunidad de nutrición enteral. Consulte los testimonios en nuestra página web y comparta su historia hoy en:

Marketing@AppliedMedical.net

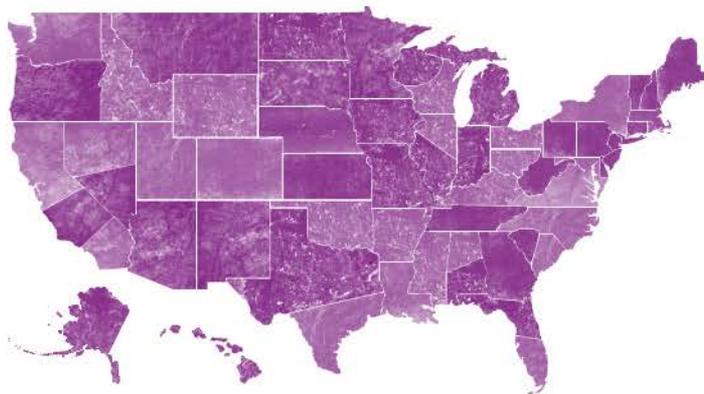
Redes Sociales

Conecte hoy con AMT



Representantes de **Ventas**

¿Cómo podemos ayudar?



Estamos aquí para ayudar

Apreciamos su interés en el AMT. Díganos cómo podemos ayudarle.

Siempre estamos creciendo y con la innovación surgen preguntas. Queremos estar allí para usted en cada paso del camino, así que, ¡póngase en contacto con nosotros!

¿Tiene alguna pregunta?

Envíenos un correo electrónico cuando quiera a CS@AppliedMedical.net o rellene el formulario de nuestra página web en:

<http://www.AppliedMedical.net/Contact/>

Nos pondremos en contacto con usted tan pronto como sea posible.



TELÉFONO

Teléfono gratuito:
800-869-7382
Local: 440-717-4000



FAX

Fax: 440-717-4200



CORREO ELECTRÓNICO

EE.UU.: CS@AppliedMedical.net
Internacional:
ICS@AppliedMedical.net



Botón G-JET®

Guía educativa para el paciente

El soporte está disponible. Además del profesional sanitario, existen muchos recursos disponibles para ayudarle con la alimentación enteral.

www.Oley.org

www.P2pusa.org

www.FeedingTubeAwareness.com

www.FoodForTubies.com

Conecte con AMT



800 869 7382

CS@AppliedMedical.net



Aprobado para
Colocación Inicial



Fabricado en EE. UU.



Applied Medical Technology, Inc.
8006 Katherine Boulevard
Brecksville, OH 44141
www.AppliedMedical.net
ISO 13485 Registered Company



© 2018 Applied Medical Technology, Inc. C-4418-ESP Rev. C

Patentes: <http://www.AppliedMedical.net/Patents/>

Marcas registradas: <http://www.AppliedMedical.net/Trademarks/>